DZIENNIK URZĘDOWY
GŁÓWNEGO KOMITETU KULTURY FIZYCZNEJ i TURYSTYKI

Warszawa, dnia 31 października 1962 r. **Nr 10** **Poz. 45—51**

TREŚĆ:

ZARZĄDZENIA

KOMUNIKATY

45

ZARZĄDZENIE Nr 136

MINISTRA ROLNICTWA ORAZ PRZEWODNICZĄCEGO GŁÓWNEGO KOMITETU KULTURY FIZYCZNEJ I TURYSTYKI

z dnia 18 października 1962 r.

w sprawie wykonywania połowu ryb wędką na polskich wodach otwartych przez turystów-cudzoziemców.

W celu umożliwienia turystom-cudzoziemcom wykonywania połowu ryb wędką na polskich wodach otwartych zarządza się w porozumieniu z Zarządem Głównym Związku Wędkarskiego, co następuje:

§ 1.

1. Turyści-cudzoziemcy mogą wykonywać połów ryb wędką na polskich wodach otwartych na podstawie zezwolenia wydanego przez Polski Związek Wędkarski za pośrednictwem Polskiego Biura Podróży „Orbis" oraz innych krajowych biur turystycznych określonych przez Główny Komitet Kultury Fizycznej i Turystyki.
2. Zezwolenia wydawane będą na formularzach według wzoru stanowiącego załącznik do zarządzenia.
3. Zezwolenie uprawnia do połowu ryb wędką wszelkimi dozwolonymi w Polsce metodami na:
   1) wszystkich obwodach rybackich użytkowanych przez Polski Związek Wędkarski oraz
   2) obwodach państwowych gospodarstw rybackich, na których dozwolone jest uprawianie sportu wędkarskiego członkom Polskiego Związku Wędkarskiego.
4. Zezwolenie, o którym mowa w ust. 1, zastępuje kartę wędkarską.

§ 2.

1. Polski Związek Wędkarski zajmuje się organizacją wykonania połowu ryb wędką przez turystów-cudzoziemców.

2. W szczególności Polski Związek Wędkarski dostarcza:
   1) jako druki ścisłego zarachowania formularze zezwolenia (§ 1, ust. 2),
   2) zbiór przepisów o wykonaniu połowu ryb wędką, wydany w językach polskim, angielskim i francuskim.

§ 3.

1. Wysokość opłat w dewizach za zezwolenie na połów ryb wędką dla turystów-cudzoziemców ustala Główny Komitet Kultury Fizycznej i Turystyki w porozumieniu z Ministerstwem Rolnictwa po wysłuchaniu opinii Polskiego Związku Wędkarskiego.
2. Sumy pobrane z tytułu opłat za wydane zezwolenia Polskie Biuro Podróży „Orbis" oraz inne krajowe biura turystyczne przekazywać będą w walucie krajowej Polskiemu Związkowi Wędkarskiemu, po potrąceniu 20% tytułem prowizji.
3. Polski Związek Wędkarski przekazywać będzie część sum, o których mowa w ust. 2, państwowym gospodarstwom rybackim.
4. Zasady rozliczeń z tytułu wpłat za wydane zezwolenia określą umowy pomiędzy Polskim Związkiem Wędkarskim, a Zjednoczeniem Państwowych Gospodarstw Rybackich.

§ 4.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

PRZEWODNICZĄCY KOMITETU
(—) Włodzimierz Reczek

MINISTER ROLNICTWA
(—) wz. Stanisław Gucwa

Załącznik do zarządzenia nr 136 Ministra Rolnictwa oraz Przewodniczącego GKKFiT z dnia 18 października 1962 r. (poz. 45).

POLSKI ZWIĄZEK WĘDKARSKI
ZARZĄD GŁÓWNY

Warszawa, ul. Krajowej Rady Narodowej 42

ZEZWOLENIE Nr ....

dla turysty - cudzoziemca na wykonywanie połowu ryb na wędkę na polskich wodach otwartych.

Okaziciel niniejszego zezwolenia Pan ....
(imię i nazwisko)

legitymującym się paszportem zagranicznym, wystawionym

przez .... nr ....
(kraj)

jest uprawniony na podstawie art. 47 i 50 ustawy o rybołówstwie z dnia 7 marca 1932 r. (Dz. U. Nr 35, poz. 357) oraz zezwolenia zawartego w zarządzeniu nr 136 Ministra Rolnictwa oraz Przewodniczącego GKKFiT z dn. 18.X.1962 r. do sportowego połowu ryb na wędkę wszystkimi metodami dozwolonymi dla wędkarzy polskich i określonymi w regulaminie sportowym Polskiego Związku Wędkarskiego. Uprawnienie obejmuje wody udostępnione do wędkowania dla wędkarzy polskich.

Wodami tymi są: obwody rybackie Polskiego Związku Wędkarskiego oraz jeziora państwowych gospodarstw rybackich udostępnione do wędkowania.

Zezwolenie jest ważne w okresie od ....

do .... 196.......... roku.

ZARZĄD GŁÓWNY
POLSKIEGO ZWIĄZKU WĘDKARSKIEGO

46.

ZARZĄDZENIE Nr 165

PRZEWODNICZĄCEGO GŁÓWNEGO KOMITETU KULTURY FIZYCZNEJ I TURYSTYKI

z dnia 25 września 1962 r.

w sprawie połączenia przedsiębiorstwa państwowego pod nazwą Hotel „Orbis Bristol" Warszawa, Krakowskie Przedmieście 42/44 oraz przedsiębiorstwa państwowego pod nazwą „Hotel „Orbis-Europejski" w budowie" Warszawa, Krakowskie Przedmieście 13.

Na podstawie art. 18 ust. 1 dekretu z dnia 26 października 1950 r. o przedsiębiorstwach państwowych (Dz. U. z 1960 r., Nr 18, poz. 111) zarządza się, co następuje:

§ 1.

Przedsiębiorstwo państwowe pod nazwą Hotel „Orbis Bristol" Warszawa, Krakowskie Przedmieście 42/44, utworzone zarządzeniem Ministra Kolei nr 115 z dnia 26.III. 1954 r. w sprawie utworzenia przedsiębiorstwa państwowego pod nazwą „Hotel Orbis — Warszawa", oraz przedsiębiorstwo państwowe pod nazwą „Hotel „Orbis-Europejski" w budowie", Warszawa, Krakowskie Przedmieście 13, utworzone zarządzeniem Ministra Komunikacji nr 71 z dnia 20.IV.1959 r. w sprawie utworzenia przedsiębiorstwa „Hotel „Orbis-Europejski" w budowie", ulegają połączeniu z dniem 31 grudnia 1962 r.

§ 2.

1. Przedsiębiorstwo pod nazwą „Hotel „Orbis-Europejski" w budowie" przejmie cały majątek przedsiębiorstwa pod nazwą Hotel „Orbis Bristol" wg stanu ustalonego bilansem tego przedsiębiorstwa sporządzonym na dzień 31 grudnia 1962 r.
2. Przejęciu podlegają prawa i obowiązki wynikające z umów o pracę z pracownikami zatrudnionymi w

przejmowanym przedsiębiorstwie oraz jego zadania gospodarcze ustalone planem.

§ 3.

Przejęcie majątku oraz zobowiązań przedsiębiorstwa nastąpi w sposób ustalony zarządzeniem Przewodniczącego Państwowej Komisji Planowania Gospodarczego z dnia 27 stycznia 1951 r. w sprawie łączenia przedsiębiorstw państwowych (M. P. A-16, poz. 222).

§ 4.

1. Połączone przedsiębiorstwa prowadzone będą pod nazwą Przedsiębiorstwo Państwowe „Hotele Orbisowskie Bristol i Europejski" w Warszawie, Krakowskie Przedmieście 13.
2. Nadzór zwierzchni nad przedsiębiorstwem sprawuje Przewodniczący Głównego Komitetu Kultury Fizycznej i Turystyki.
3. Nadzór bezpośredni nad przedsiębiorstwem sprawuje Polskie Biuro Podróży „Orbis".

§ 5.

Na Przewodniczącego Komisji przeprowadzającej przejęcie majątku przez przedsiębiorstwo „Hotel „Orbis-Europejski" w budowie powołuję ob. Stanisława Wcisło — Naczelnika Wydziału GKKFiT.

§ 6.

Zobowązuje się Dyrektora PBP „Orbis" i Przewodniczącego Komisji do przedłożenia projektu schematu i regulaminu organizacyjnego oraz projektu planu gospodarczego przedsiębiorstwa „Hotele Orbisowskie Bristol i Europejski" w terminie do dnia 1.XI.1962 r.

§ 7.

Wykonanie zarządzenia porucza się Dyrekcji PBP „Orbis".

§ 8.

Z dniem 1.I.1963 r. tracą moc:

1) zarządzenie nr 115 Ministra Kolei z dnia 26 marca 1954 r. w sprawie utworzenia przedsiębiorstwa państwowego pod nazwą Hotel „Orbis" — Warszawa wraz z późniejszymi zmianami,
2) zarządzenie Nr 71 Ministra Komunikacji z dnia 20.IV. 1959 r. w sprawie powołania państwowego przedsiębiorstwa pod nazwą „Hotel „Orbis-Europejski" w budowie" wraz z późniejszymi zmianami.

§ 9.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

PRZEWODNICZĄCY KOMITETU

(—) Włodzimierz Reczek

47

ZARZĄDZENIE Nr 166

PRZEWODNICZĄCEGO GŁÓWNEGO KOMITETU KULTURY FIZYCZNEJ I TURYSTYKI

z dnia 25 września 1962 r.

w sprawie nadania złotego medalu „Za Wybitne Osiągnięcia Sportowe".

Na podstawie § 3 i 4 ust. 1 uchwały nr 422 Rady Ministrów z dnia 7 lipca 1954 r. w sprawie ustanowienia państwowych nagród sportowych (M. P. Nr A-69, poz. 861) za wyniki uzyskane w czasie Światowych Igrzysk Głuchych w latach 1961—62 i wielokrotne pobicie rekordów świata w pływaniu na dystansach 100 i 200 m stylem klasycznym

n a d a j ę

Złoty Medal „Za Wybitne Osiągnięcia Sportowe"

Józefie Czerwińskiej

zawodniczce Polskiego Związku Głuchych i Kadry Narodowej P. Z. P.

z okazji

Międzynarodowego Dnia Głuchych

PRZEWODNICZĄCY KOMITETU

(—) Włodzimierz Reczek

48

ZARZĄDZENIE Nr 171

PRZEWODNICZĄCEGO GŁÓWNEGO KOMITETU KULTURY FIZYCZNEJ I TURYSTYKI

z dnia 29 września 1962 r.

w sprawie nadania medali „Za Wybitne Osiągnięcia Sportowe"

Na podstawie § 3 i 4 ust. 1 uchwały nr 422 Rady Ministrów z dnia 7 lipca 1954 r. w sprawie ustanowienia państwowych nagród sportowych (M. P. Nr A-69, poz. 861) za wyniki uzyskane na Mistrzostwach Świata w Budapeszcie

n a d a j ę

Złoty Medal „Za Wybitne Osiągnięcia Sportowe"

Marianowi Zielińskiemu

Brązowy Medal „Za Wybitne Osiągnięcia Sportowe"

Rudolfowi Kozłowskiemu

PRZEWODNICZĄCY KOMITETU

(—) Włodzimierz Reczek

49.

ZARZĄDZENIE Nr 178

PRZEWODNICZĄCEGO GŁÓWNEGO KOMITETU KULTURY FIZYCZNEJ I TURYSTYKI

z dnia 11 października 1962 r.

w sprawie nadania medali „Za Wybitne Osiągnięcia Sportowe"

Na podstawie § 3 i 4 ust. 1 uchwały nr 422 Rady Ministrów z dnia 7 lipca 1954 r. w sprawie ustanowienia państwowych nagród sportowych (M. P. Nr A-69, poz. 861) za wyniki uzyskane w czasie Mistrzostw Europy w lekkiej atletyce w Belgradzie

p r z y z n a j ę

Złoty Medal „Za Wybitne Osiągnięcia Sportowe" — po raz trzeci

Józefowi Schmidtowi

Złoty Medal „Za Wybitne Osiągnięcia Sportowe" — po raz drugi

Barbarze Sobotta

Złoty Medal „Za Wybitne Osiągnięcia Sportowe"

Teresie Ciepłej
Marii Piątkowskiej
Elżbiecie Szyrokiej

Srebrny Medal „Za Wybitne Osiągnięcia Sportowe" — po raz trzeci

Marianowi Foikowi
Kazimierzowi Zimnemu

Srebrny Medal „Za Wybitne Osiągnięcia Sportowe"

Witoldowi Baranowi
Jerzemu Juśkowiakowi
Zbigniewowi Syka
Andrzejowi Zielińskiemu

Brązowy Medal „Za Wybitne Osiągnięcia Sportowe" — po raz drugi

Alfredowi Sosgórnikowi

Brązowy Medal „Za Wybitne Osiągnięcia Sportowe"

Lechowi Boguszewiczowi
Edwardowi Czernikowi
Waldemarowi Gawronowi
Janowi Jaskólskiemu
Marianowi Machowinie
Krystynie Nowakowskiej
Władysławowi Nikiciukowi

PRZEWODNICZĄCY KOMITETU

(—) Włodzimierz Reczek

50.

ZARZĄDZENIE Nr 184

PRZEWODNICZĄCEGO GŁÓWNEGO KOMITETU KULTURY FIZYCZNEJ I TURYSTYKI

z dnia 24 października 1962 r.

w sprawie doszkolenia zawodowego pracowników instytucji i organizacji turystycznych podporządkowanych GKKFiT oraz podlegających jego nadzorowi.

Na podstawie § 4 ust. 3 w związku z § 1 ust. 1 pkt 10 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 1 sierpnia 1960 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania GKKFiT oraz form nadzoru w zakresie kultury fizycznej i turystyki nad instytucjami i organizacjami (Dz. U. Nr 38, poz. 224) zarządza się, co następuje:

§ 1.

W celu zapewnienia warunków sprzyjających podniesieniu i uzupełnieniu kwalifikacji pracowników zatrudnionych w instytucjach i organizacjach turystycznych zobowiązuje się Departament Ruchu Turystycznego GKKFiT do:

1) zorganizowania w terminie do dnia 1.II.1963 r. dwuletniego zaocznego kursu turystycznego pod nazwą „Dwuletnie Zaoczne Studium Ekonomiki i Organizacji Turystyki", zwanego dalej „Studium",
2) objęcia Studium pracowników instytucji i organizacji turystycznych, którzy nie posiadają pełnych kwalifikacji zawodowych.

§ 2.

1. Organizację i przeprowadzenie Studium należy powierzyć Polskiemu Towarzystwu Ekonomicznemu — Dyrekcji Szkolenia Ekonomicznego we Wrocławiu.
2. Zasady organizacji i przeprowadzenia Studium powinna określić umowa zawarta pomiędzy Departamentem Ruchu Turystycznego GKKFiT a Polskim Towarzystwem Ekonomicznym — Dyrekcją Szkolenia Ekonomicznego we Wrocławiu.

§ 3.

Zaleca się dyrekcjom oraz zarządom instytucji i organizacji turystycznych:

1) przeprowadzenie rekrutacji na Studium oraz delegowanie pracowników z podległych im jednostek,
2) pokrycie co najmniej 50% kosztów szkolenia pracowników delegowanych z podległych im jednostek, na warunkach ustalonych z Polskim Towarzystwem Ekonomicznym — Dyrekcją Szkolenia Ekonomicznego we Wrocławiu.

§ 4.

1. Uczestnicy Studium delegowani przez instytucje i organizacje turystyczne wpłacają na rzecz Polskiego Towarzystwa Ekonomicznego — Dyrekcji Szkolenia Ekonomicznego we Wrocławiu 50 zł tytułem wpisowego oraz

pierwszą ratę opłaty za kurs w wysokości ustalonej porozumieniem, o którym mowa w § 3 pkt. 2.

2. Uczestnik Studium (ust. 1) powinien podpisać zobowiązanie, iż w wypadku nieukończenia Studium z wynikiem pomyślnym z jego winy, pokryje w 100% opłatę za Studium.

§ 5.

1. Uczestnikom Studium, delegowanym przez instytucje i organizacje turystyczne przysługuje prawo do:
   1) zwolnienia od pracy zawodowej na czas niezbędny do wzięcia udziału w konsultacjach i sesjach egzeminacyjnych na Studium,
   2) zwrotu kosztów przejazdów pociągiem osobowym (bez diet i noclegów) na konsultacje i sesje egzaminacyjne na Studium,
   3) urlopów w celu przygotowania się i złożenia egzaminów semestralnych oraz końcowych w wymiarze 7 dni w każdym roku.
2. Zwolnienia od pracy zawodowej oraz urlopy mogą być udzielane na podstawie odpowiednich zaświadczeń Dyrekcji Studium.
3. Za czas zwolnień od pracy zawodowej oraz urlopu uczestnikom Studium przysługuje wynagrodzenie jak za urlop wypoczynkowy.
4. Czasu wolnego od pracy oraz urlopu nie wlicza się do urlopu wypoczynkowego.
5. W wypadku nieprzystąpienia pracownika do egzaminów lub złożenia ich z wynikiem niepomyślnym nie wolno pracownikowi udzielić urlopu dla powtórnego przygotowania się do egzaminów.

§ 6.

1. Ukończenie z wynikiem pomyślnym Studium przez pracowników instytucji i organizacji turystycznych, zatrudnionych w dniu wejścia w życie zarządzenia na stanowiskach zastrzeżonych dla osób posiadających wykształcenie wyższe — należy traktować jako zastępcze wypełnienie wymogów taryfikatora kwalifikacyjnego, uprawniające do zajmowania tych stanowisk.
2. Dopuszcza się możliwość zatrudniania, za uprzednią zgodą GKKFiT, w instytucjach i organizacjach turystycznych osób nie wymienionych w ust. 1, które ukończyły Studium z wynikiem pomyślnym, na stanowiskach, na które wymagane jest wyższe wykształcenie, pod warunkiem wypełnienia przez te osoby innych, dodatkowych wymogów taryfikatora kwalifikacyjnego.
3. Przepis ust. 1 i 2 stosuje się do osób, które przedstawią dyplom ukończenia Studium.

§ 7.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

PRZEWODNICZĄCY KOMITETU

(—) Włodzimierz Reczek

51

OBWIESZCZENIE

DYREKTORA GABINETU PRZEWODNICZĄCEGO GŁÓWNEGO KOMITETU KULTURY FIZYCZNEJ I TURYSTYKI

z dnia 18 października 1962 r.

o sprostowaniu błędów w zarządzeniu nr 75 Przewodniczącego GKKFiT z dnia 14 kwietnia 1962 r. w sprawie zasad wynagradzania pracowników zatrudnionych w obiektach sportowych oraz w zarządzeniu nr 76 Przewodniczącego GKKFiT z dnia 16 kwietnia 1962 r. w sprawie zasad wynagradzania pracowników zatrudnionych w stowarzyszeniach kultury fizycznej i turystyki.

W § 5 ust. 1 pkt 2 zarządzenia nr 75 Przewodniczącego GKKFiT z dnia 14 kwietnia 1962 r. w sprawie zasad wynagradzania pracowników zatrudnionych w obiektach sportowych (Dz. Urz. GKKFiT Nr 4, poz. 21) po słowie „października“ zamiast „1961 r.“ powinno być „1960 r.“;

W § 4 ust. 3 zarządzenia nr 76 Przewodniczącego GKKFiT z dnia 16 kwietnia 1962 r. w sprawie zasad wynagradzania pracowników zatrudnionych w stowarzyszeniach kultury fizycznej i turystyki (Dz. Urz. GKKFiT Nr 4, poz. 22) po dacie „31.XI“ zamiast „1961 r.“ powinno być „1960 r.“.

DYREKTOR GABINETU

(—) Roman Garbaczewski

KOMUNIKATY

Wykaz ogłoszonych aktów normatywnych wchodzących w zakres działania lub zainteresowania jednostek resortu kultury fizycznej i turystyki.

A. Dziennik Ustaw:

Obwieszczenie Ministra Gospodarki Komunalnej z dnia 25 lipca 1962 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu ustawy z dnia 28 maja 1957 r. o wyłączeniu spod publicznej gospodarki lokalami domów jednorodzinnych oraz lokali w domach spółdzielni mieszkaniowych — Nr 47, poz. 228.

B. Monitor Polski:

1) zarządzenia Ministra Leśnictwa i Przemysłu Drzewnego z dnia 18 lipca 1962 r. w sprawie uznania za rezerwat przyrody — Nr 60, poz. 286 i 287,
2) pismo okólne Przewodniczącego Komitetu do Spraw Techniki z dnia 14 lipca 1962 r. w sprawie uwzględnienia projektów wynalazczych w planach rozwoju techniki — Nr 60, poz. 288,

3) uchwała Rady Ministrów nr 229 z dnia 26 lipca 1962 r. zmieniająca uchwałę w sprawie rewizji finansowo-księgowej państwowych jednostek organizacyjnych — Nr 61, poz. 290,

4) uchwała Rady Ministrów nr 235 z dnia 26 lipca 1962 r. w sprawie kontroli gospodarki finansowej stowarzyszeń — Nr 63, poz. 301,

5) zarządzenie nr 83 Prezesa Rady Ministrów z dnia 11 sierpnia 1962 r. w sprawie pokrywania kosztów używania pojazdów samochodowych uspołecznionych zakładów pracy dla celów wypoczynku świątecznego pracowników tych zakładów — Nr 63, poz. 303,

6) zarządzenie Ministra Leśnictwa i Przemysłu Drzewnego z dnia 18 lipca 1962 r. w sprawie uznania za rezerwat przyrody — Nr 65, poz. 306,

7) zarządzenie Przewodniczącego Głównego Komitetu Kultury Fizycznej i Turystyki z dnia 2 sierpnia 1962 r. zmieniające zarządzenie w sprawie utworzenia wydziałów i katedr w Akademii Wychowania Fizycznego im. gen. broni Karola Świerczewskiego w Warszawie i w Wyższych Szkołach Wychowania Fizycznego w Krakowie, Poznaniu i Wrocławiu — Nr 65, poz. 309,

8) zarządzenie Prezesa Polskiego Komitetu Normalizacyjnego z dnia 3 sierpnia 1962 r. w sprawie wytycznych w zakresie opracowywania formularzy — Nr 65, poz. 310,

9) zarządzenie Ministra Leśnictwa i Przemysłu Drzewnego z dnia 28 lipca 1962 r. w sprawie uznania za rezerwat przyrody — Nr 68, poz. 315—319,

10) zarządzenie Ministra Leśnictwa i Przemysłu Drzewnego z dnia 28 lipca 1962 r. w sprawie uznania za rezerwat przyrody — Nr 69, poz. 322,

11) zarządzenie Przewodniczącego Komitetu Pracy i Płac z dnia 20 sierpnia 1962 r. zmieniające zarządzenie w sprawie określenia przypadków nie stanowiących przeszkody do pobierania dodatków specjalnych przez pracowników nauki i pracowników dydaktycznych — Nr 69, poz. 323,

12) obwieszczenie Polskiego Komitetu Normalizacyjnego z dnia 6 września 1962 r. w sprawie ogłoszenia ustanowionych norm branżowych — Nr 69, poz. 325,

13) zarządzenia Ministra Leśnictwa i Przemysłu Drzewnego z dnia 28 lipca 1962 r. i 5 września 1962 r. w sprawie uznania za rezerwat przyrody — Nr 70, poz. 327—330.

Redakcja i Administracja Dziennika Urzędowego GKKFiT — Warszawa, ul. Litewska 2/8, telefon 8-23-15.

Zamówienia na prenumeratę należy kierować do Redakcji Dziennika Urzędowego — Warszawa, ul. Litewska 2/8. Prenumerata roczna wynosi 18 zł. Należność za prenumeratę należy wpłacać na konto Redakcji Dziennika Urzędowego Głównego Komitetu Kultury Fizycznej i Turystyki w NBP — Warszawa, V Oddz. Miejski 1529-91/I-514. Reklamacje z powodu niedoręczenia poszczególnych numerów wnosić należy do redakcji w terminie 10-cio dniowym po otrzymaniu następnego numeru.

Odbiorca:

Opłatę uiszczono gotówką

Cena zeszytu 1,50 zł

Druk. „Gryf". Zam. 1246/2201 — 2000 — H-58.